THE Coca-Cola COMPANY

বৈশ্বিক
মানবাধিকার
নীতি

ডিসেম্বর 2023

মানবাধিকার এবং আমাদের কোম্পানি

মানবাধিকারের প্রতি শ্রদ্ধা Coca Cola Company এর একটি মৌলিক মূল্যবোধ। এটি আমাদের কর্মীদের সাথে আমাদের সম্পর্ক, সরবরাহকারী এবং বোতল প্রস্তুতকারীদের সাথে আমাদের প্রত্যাশা, আর সমাজ ও গ্রাহকদের সাথে আমাদের বিজড়িত হওয়ার কেন্দ্রবিন্দু। আমরা ব্যবসা ও মানবাধিকার সম্পর্কিত জাতিসংঘের নির্দেশিকা নীতিমালা গ্রহণকারী প্রথম সংস্থাগুলির মধ্যে অন্যতম, কারণ এটি আমাদের কর্পোরেট নীতি, লক্ষ্য এবং দৃষ্টিভঙ্গির সাথে সাঙ্গত। আমরা একটি বিশ্বব্যাপী কোম্পানি, এবং আমরা চেষ্টা করি তাদের জীবন উন্নত করতে, যাদের আমরা প্রভাবিত করছি।

আমাদের মানবাধিকার নীতি আমাদের মূল্যবোধকে প্রতিফলিত করে এবং এবং এটি আমাদের মানবাধিকার যাত্রায় একটি নির্দিষ্ট দিকনির্দেশক হিসেবে থাকবে। এই নীতিটি Coca Cola Company, আমাদের মালিকানাধীন সত্তা, যাদের আমরা মূলত অধিকাংশিক অংশ ধারণ করি এবং যেসব কেন্দ্র আমরা পরিচালনা করি, সেগুলির ক্ষেত্রে প্রযোজ্য। এছাড়াও, আমরা আশা করি যে আমাদের স্বাধীন বোতল প্রস্তুতকারী এবং সরবরাহকারীরা আমাদের সরবরাহকারী নির্দেশিকা নীতিমালার সাথে সামঞ্জস্য রেখে আমাদের মানবাধিকার মানকে মেনে চলবে।

আমাদের অঙ্গীকার

আমরা আমাদের ব্যবসায়িক কার্যকলাপ এবং মূল্যবোধ-শৃঙ্খল জুড়ে বহুজাতিক উদ্যোগের জন্য ব্যবসা এবং মানবাধিকার সম্পর্কিত জাতিসংঘের নির্দেশিকা নীতিমালা এবং OECD নির্দেশিকাদির প্রতি অঙ্গীকারবদ্ধ। আমরা আন্তর্জাতিক মানবাধিকার বিল, আন্তর্জাতিক শ্রম সংস্থার মূল সনদ এবং কর্মক্ষেত্রে মৌলিক নীতিমালা ও অধিকার সংক্রান্ত ILO ঘোষণাপত্রে নিহিত সমস্ত আন্তর্জাতিকভাবে স্বীকৃত মানবাধিকারকে সম্মান করি।

আমরা সংখ্যালঘু সম্প্রদায়, নারী, অভিবাসী শ্রমিক এবং শিশু সহ অন্যান্যদের মধ্যে আমাদের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ অংশিদারদের প্রতি আমাদের যে উচ্চতর দায়িত্ব রয়েছে তা স্বীকার করি। আমরা আমাদের কার্যকলাপ এবং মূল্যবোধ-শৃঙ্খল জুড়ে মানবাধিকারের মুখ্য ঝুঁকিগুলি শনাক্ত করে মোকাবিলা করার চেষ্টা করি। আমরা যথাযথ অধ্যবসায়ের সাথে ঝুঁকি প্রতিরোধ ও প্রশমিত করতে আমাদের অংশিদারদের সাথে জড়িত থাকি। আমরা যেখানে প্রয়োজন, সেখানে প্রতিকার পৌঁছাতে এবং সহযোগিতা করতে ব্যবস্থা নিয়ে থাকি।

নিম্নলিখিত অধিকার আমাদের বৈশ্বিক কর্মসূচির ভিত্তিপ্রস্তর:

নিরাপদ ও স্বাস্থ্যকর কর্মস্থল

শ্রমিকরা সুরক্ষিত, নিরাপদ এবং স্বাস্থ্যকর কর্মক্ষেত্র পাওয়ার অধিকারী। আমাদের নিজস্ব কার্যকলাপের মধ্যে, আমরা দুর্ঘটনা, আঘাত আর স্বাস্থ্য সংক্রান্ত ঝুঁকির সংস্পর্শে আসার সম্ভাবনা কমাতে তৎপর। আমরা হয়রানি বরদাস্ত করি না, যার মধ্যে অযাচিত মৌখিক, শারীরিক, যৌন বা অন্য আচরণ রয়েছে যা ভীতিকর বা প্রতিকূল কাজের পরিবেশ তৈরি করে।

বৈচিত্র্য ও অন্তর্ভুক্তি

সকল শ্রমিক সমান মর্যাদা ও সম্মান পাওয়ার অধিকারী। আমরা এমন কর্মক্ষেত্র রাখতে চাই যা জাতি, লিঙ্গ, বর্ণ, জাতীয়তা বা সামাজিক উৎস, নৃকুল, ধর্ম, বয়স, অক্ষমতা, স্বাস্থ্যের অবস্থা, যৌন প্রবণতা, বৈবাহিক স্থিতি, গর্ভাবস্থা, লিঙ্গ পরিচিতি বা লৈঙ্গিক অভিব্যক্তি, রাজনৈতিক মতামত বা প্রযোজ্য আইন দ্বারা সুরক্ষিত অন্যান্য যে কোনো অবস্থার ভিত্তিতে করা বৈষম্য বা হয়রানি থেকে মুক্ত।

সমিতির স্বাধীনতা

প্রতিশোধ, ভয়ভীতি, হিংসা বা হয়রানির ভয় ছাড়াই শ্রমিকদের শ্রমিক সংগঠন গড়ার বা তাতে যোগদানের অধিকার রয়েছে। যেখানে দেশীয় আইন অযথা সমিতির স্বাধীনতা খর্ব করে, সেখানে আমরা কর্মীদের মধ্যে কথাবার্তা এবং ব্যবস্থাপনার সাথে জড়িত থাকার জন্য বিকল্প মঞ্চ সমর্থন করি।

বলপূর্বক শ্রম থেকে স্বাধীনতা

আমরা কারাশ্রম, শর্তাবদ্ধ শ্রম, চুক্তিভুক্ত শ্রম, সৈনিক শ্রম, দাসত্বের আধুনিক প্রকার ও মানব পাচারের যে কোনো প্রকার সহ সকল প্রকারের বলপূর্বক শ্রম এবং শ্রমের ব্যবহার নিষিদ্ধ করি। কাজের শর্তাবলী, প্রতিটি কর্মী বোঝে এমন ভাষায় সত্য এবং স্পষ্টভাবে উপস্থাপন করা উচিত। কাউকে দিয়ে কখনও বলপূর্বক কিছু বা প্রতারিত করা যাবে না, কোনো টাকা নেওয়া বা চাকরি সুরক্ষিত করার জন্য তাদের ব্যক্তিগত নথি জমা রাখতে বলা যাবে না।

শিশুশ্রম থেকে স্বাধীনতা

আমরা ১৫ বছরের কম বয়সী, অথবা কাজ বা বাধ্যতামূলক শিক্ষা করার আইনি বয়সের নীচের কোনও শিশুর নিয়োগ নিষিদ্ধ করি। যে কোনো ব্যতিক্রম অবশ্যই আইনানুগ হতে হবে এবং ধারা 7 এর ILO 138 অনুসারে অনুমোদিত "হালকা কাজ"-এর অন্তর্গত হতে হবে। ILO বিপজ্জনক বলে মনে করে এমন কাজে আমরা 18 বছরের কম বয়সী কাউকে নিযুক্ত করা নিষিদ্ধ করেছি। আমরা সকল কর্মচারীদের নিয়োগের সময় তাদের বয়স যাচাই করি।

মজুরি এবং কাজের সময়

শ্রমিকদের অবশ্যই জাতীয় আইন, শিল্পের মান এবং স্থানীয় শ্রম বাজার অনুযায়ী এবং যে কোনো প্রযোজ্য যৌথ বোঝাপড়ার সম্মতিপত্রের শর্তাবলী অনুসারে ন্যায্য ক্ষতিপূরণ দিতে হবে। সমস্ত ওভারটাইম উপযুক্ত প্রিমিয়াম হিসাবে প্রদান করা হয় আর সকল কর্মী যুক্তিসঙ্গত বিশ্রামের সময় এবং দিন ছুটি পাওয়ার অধিকারী।

জমির অধিকার

আমরা সমাজের আইনি এবং প্রথাগত সম্পত্তির অধিকারকে সম্মান করি। আমরা ভূমি দখল বরদাস্ত করি না এবং আদিবাসী সম্প্রদায়দিকে জমি অধিগ্রহণ প্রক্রিয়ায় পর্যাপ্তভাবে অবহিত করি এবং সঠিকভাবে পরামর্শ দিই, মুক্ত, পূর্ব এবং অবহিত সম্মতির নীতিমালা সাপেক্ষে।

জল এবং পরিবেশের যত্ন

আমরা জলের প্রতি অধিকার ভিত্তিক পদক্ষেপ গ্রহণ করি যেটি স্থানীয় জল সংক্রান্ত ঝুঁকির মূল্যায়ন, সরকার, জনসমাজ এবং অন্যান্য পক্ষের সাথে পরামর্শ ও সহযোগিতার মাধ্যমে ঝুঁকির তীব্রতা হ্রাস করে যাতে যেখানে ও যখন প্রয়োজন, সেখানে তখন জলের সমস্যার সমাধান গড়ে তোলা যায় এবং আমাদের ব্যবস্থাপনায় জলের উৎসের সুরক্ষা পরিকল্পনাও বাস্তবায়ন করা যায়। আমরা আমাদের পরিবেশগত প্রভাব এবং আমাদের বিজ্ঞানভিত্তিক লক্ষ্যাভিমুখী কার্বন পদচিহ্ন কমাতে সক্রিয়ভাবে কাজ করি। তাছাড়াও, আমরা প্রাকৃতিক বাসস্থান, সংরক্ষিত এলাকা এবং জীববৈচিত্র্যের প্রচার ও সুরক্ষায় সাহায্য করি, যার মধ্যে এমন পন্থা রয়েছে যা হঠাৎ আসা বিপত্তি এবং দীর্ঘমেয়াদী জলবায়ু চাপ সহ্য করতে পারে।

গোপনীয়তা

আমরা ব্যক্তিদের গোপনীয়তার অধিকারকে সম্মান করি এবং আমাদের গোপনীয়তা নীতি অনুসারে আমাদের হাতে আসা ব্যক্তিগত এবং গোপনীয় তথ্য রক্ষা করার জন্য যুক্তিসঙ্গত সুরক্ষা প্রয়োগ করি। আমরা ব্যক্তিগত তথ্যের চিন্তাশীল এবং পরিমিত ব্যবহার প্রদর্শন করার উপায়াদি ক্রমাগত শক্তিশালী করতে আমাদের সাহায্য করে এমন প্রশ্ন বা পর্যবেক্ষণ জানাতে বিশেষ উপায় সরবরাহ করি।

ভোক্তাকল্যাণ

মানবাধিকারের প্রতি আমাদের অঙ্গীকার আমাদের গ্রাহক এবং ভোক্তাদের ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য। আমরা দায়িত্বশীল বিপণনের এবং পুষ্টি সংক্রান্ত স্বচ্ছ তথ্য নাগালের মধ্যে রাখতে এবং পানীয়ের নানান বিকল্প প্রদান করার প্রতি অঙ্গীকারবদ্ধ, যাতে স্বাস্থ্যকর জীবনযাত্রার সাথে সঙ্গতিপূর্ণ অবহিত সম্মতি গ্রহণ করতে উপভোক্তাদের সমর্থ করা যায়।

পরিচালন ও বাস্তবায়ন

এই নীতিটি আমাদের সিনিয়র ভাইস প্রেসিডেন্ট, গ্লোবাল হিউম্যান রাইটস লেবার এন্ড এমপ্লয়ি রিলেশনস দ্বারা তত্ত্বাবধান করা হয়, যিনি কোম্পানির প্রধান নির্বাহী কর্মকর্তা এবং পরিচালনা পর্ষদের কাছে নিয়মিত রিপোর্ট করেন। গ্লোবাল হিউম্যান রাইটস ডিপার্টমেন্ট (GHR) কোম্পানির মানবাধিকার কৌশল এবং কর্মসূচীর নেতৃত্ব দেয়, আমাদের বৈশ্বিক মূল্যবোধ-শৃঙ্খল জুড়ে মুখ্য ঝুঁকি, কর্মক্ষমতা আর পরিবর্তিত প্রত্যাশা সম্পর্কে বোর্ডকে নিয়মিত আপডেট প্রদান করে।

নীতি ও কর্মসূচী তৈরি করতে, মানবাধিকার যথাযথ রক্ষিত হয় তা দেখতে, সংশ্লিষ্ট পক্ষদের জড়িত রাখতে এবং মানবাধিকার প্রশিক্ষণ পরিচালনার জন্য GHR, নেটওয়ার্ক সংস্থা হিসাবে সারা কোম্পানি জুড়ে কাজ করে। GHR আমাদের সরবরাহকারীর নির্দেশিকা নীতিমালার বাস্তবায়নেরও তত্ত্বাবধান করে, যা আমাদের স্বাধীন বোতল প্রস্তুতকারী এবং সরবরাহকারীদের প্রতি আমাদের মানবাধিকারের প্রত্যাশা দর্শায়, আর বার্ষিক মেট্রিক্সের মাধ্যমে কর্মসূচীর কার্যকারিতা পর্যবেক্ষণ এবং রিপোর্ট করে।

সরবরাহকারী এবং বোতল প্রস্তুতকারীর থেকে প্রত্যাশা

সরবরাহকারীদের জন্য আমাদের প্রয়োজনীয়তাগুলি আমাদের সরবরাহকারী নির্দেশিকা নীতি এবং টেকসই কৃষির জন্য নীতিগুলির মাধ্যমে চুক্তিবদ্ধ এবং কার্যকর করা হয়। সরবরাহকারী এবং বোতল প্রস্তুতকারীরা এই মানবাধিকারের প্রয়োজনীয়তা পূরণ করে কিনা নিশ্চিত করার জন্য কঠোর কর্মসূচি মেনে চলি। মানবাধিকারের পথে নানা বাধার মোকাবিলা এবং ক্ষতির প্রতিকারে সহায়তা করার জন্য আমরা বোতলবন্দিকারী এবং সরবরাহকারীদের সাথে কাজ করি, তবে উপযুক্ত ক্ষেত্রে আমরা মানবাধিকার সংক্রান্ত দুশ্চিন্তা থাকলে সরবরাহকারীর সাথে সম্পর্ক ত্যাগ করব।

স্টেকহোল্ডার এনগেজমেন্ট

আমরা নিয়মিতভাবে নানান গোষ্ঠীর মানুষজন, শ্রমিক, মানবাধিকার রক্ষাকারী এবং অন্যান্য জড়িত গোষ্ঠীর সাথে সম্পৃক্ত থাকি যাতে তাদের দৃষ্টিভঙ্গি আমাদের সিদ্ধান্তগুলিকে সমৃদ্ধ করে এবং আমরা মানবাধিকার রক্ষাকারী ও অন্যান্য এমন সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিদের সুরক্ষার জন্য সমস্ত যুক্তিসঙ্গত ব্যবস্থা গ্রহণ করতে পারি যাদের সাথে আমরা হিংসা, ভীতি প্রদর্শন বা প্রতিশোধের অন্যান্য ক্ষেত্রে জড়িত। আমরা সেই সম্পর্কগুলিকে আমাদের সাফল্যের জন্য এবং বিশ্বের সাথে আমাদের নীতিমালাগত সম্পৃক্ততার জন্য খুব গুরুত্বপূর্ণ বলে বিবেচনা করি।

অভিযোগ এবং প্রতিকার

ব্যবসা এবং মানবাধিকারের বিষয়ে জাতিসংঘের নির্দেশিকা নীতিমালার সাথে সামঞ্জস্য রেখে, আমরা আমাদের কার্যকলাপের সাথে যুক্ত মানবাধিকার সংক্রান্ত প্রতিকূল প্রভাবের শিকার হওয়া যে কাউকে উপযুক্ত প্রতিকারের সুযোগ নিশ্চিতভাবে দিতে তৎপর। আমাদের KO এথিক্স লাইন যে কাউকে অনুমতি দেয়— কর্মচারী, আমাদের সরবরাহ শৃঙ্খলের কর্মী, প্রভাবিত গোষ্ঠীর কোনো সদস্য বা অন্য যে কোনো অন্য ব্যক্তি—যাতে মানবাধিকার বা নৈতিকতার বিষয়ে দুশ্চিন্তা থাকলেই রিপোর্ট করতে পারেন। এটি অনলাইনে এবং ফোনের মাধ্যমে 23টি ভাষায় পাবেন। অভিযোগ এবং অভিযোগ বেনামে দায়ের করা যেতে পারে। আমরা তদন্ত করি এবং যে কোনো লঙ্ঘনের প্রতিক্রিয়ায় যথাযথ সংশোধনমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করি। আমরা কখনই আমাদের অভিযোগের চ্যানেল ব্যবহার করার শর্ত হিসাবে অভিযোগকারীদের আইনি অধিকার মকুবের কথা বলি না।.

কোম্পানিটি যেকোনো সময়ে এই নীতিটি সংশোধন করার অধিকার সংরক্ষিত রাখে। এই নীতি মেনে চললে Coca Cola কোম্পানিতে কর্মসংস্থান অব্যাহত থাকবে এমন কোনও নিশ্চয়তা নেই।